



B2.13 Herramientas digitales

- Habla sobre herramientas y dispositivos digitales
- Nombrar partes del equipo

El procesador de textos	<i>(O processador de texto)</i>	Pinchar	<i>(Clicar)</i>
La base de datos	<i>(A base de dados)</i>	Arrastrar	<i>(Arrastar)</i>
La hoja de cálculo	<i>(A folha de cálculo)</i>	Grabar un archivo	<i>(Gravar um ficheiro)</i>
El altavoz	<i>(O altifalante)</i>	Maximizar un documento	<i>(Maximizar um documento)</i>
El escáner	<i>(O scanner)</i>	Minimizar un documento	<i>(Minimizar um documento)</i>
El módem	<i>(O modem)</i>	Configurar	<i>(Configurar)</i>
La pantalla plana	<i>(O ecrã plano)</i>	Cambiar la configuración	<i>(Alterar as configurações)</i>
La inteligencia artificial	<i>(A inteligência artificial)</i>	Reiniciar el ordenador	<i>(Reiniciar o computador)</i>
El enlace	<i>(O link)</i>	Bloquearse el ordenador	<i>(O computador bloquear-se)</i>
El escritorio	<i>(O ambiente de trabalho)</i>	Sincronizar	<i>(Sincronizar)</i>
El cursor	<i>(O cursor)</i>	El almacenamiento en la nube	<i>(O armazenamento na nuvem)</i>

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



La **nube** permite guardar y usar datos en una **red de servidores** conectados a Internet, sin tener que instalar programas en el **escritorio**. Así, es posible acceder a archivos y herramientas desde distintos dispositivos y colaborar en tiempo real. Para muchas empresas, esto reduce la necesidad de equipos muy potentes, porque el **procesamiento de la información** se hace fuera. Sin embargo, conviene planificar qué ocurriría si *faltara* la conexión o si *hubiera* incidentes de seguridad.

A **nuvem** permite guardar e usar dados numa **rede de servidores** ligada à Internet, sem ter de instalar programas na **área de trabalho**. Assim, é possível aceder a ficheiros e ferramentas a partir de diferentes dispositivos e colaborar em tempo real. Para muitas empresas, isto reduz a necessidade de equipamentos muito potentes, porque o **processamento da informação** é feito fora. No entanto, convém planear o que aconteceria se faltasse a ligação ou se houvesse incidentes de segurança.

1. ¿Qué describe mejor la nube en el contexto digital?
 - a. Una memoria USB compartida por Bluetooth
 - b. Un tipo de fondo para el escritorio del ordenador
 - c. Una red que almacena y entrega información cuando se necesita
 - d. Un programa que solo funciona sin Internet

2. ¿Cuál es una ventaja principal de trabajar desde la nube?
- a. Aumenta el consumo de memoria del ordenador local
 - b. Se puede acceder a los archivos desde cualquier lugar
 - c. No hace falta ningún navegador ni aplicación para usarla
 - d. Los archivos solo se pueden abrir desde el ordenador de la oficina

1-c-2-b

2. Gramática: Imperfeito do subjuntivo: yo trabajara / yo trabajase...



O pretérito imperfeito do subjuntivo expressa desejo, dúvida ou hipótese no passado.

1. Forma de "ellos" en pretérito indefinido quitando -ron + -ra / -se (llamaron -> llama -> llamara / llamase).
2. Terminaciones en -ra -> -ra, -ras, -ra, -ramos, -rais, -ran.
3. Terminaciones en -se -> -se, -ses, -se, -semos, -seis, -sen.

Verbos en -ar: Trabajar (<i>Verbos em -ar: Trabalhar</i>)	Verbos en -er: Saber (<i>Verbos em -er: Saber</i>)	Verbos en -ir: Venir (<i>Verbos em -ir: Vir</i>)
Trabajaron -> Trabaja-	Supieron -> Supie-	Vinieron -> Vinie-
Que yo trabajara / trabajase	Que yo supiera / supiese	Que yo viniera / viniese
Que tú trabajaras / trabajases	Que tú supieras / supieses	Que tú vinieras / vinieses
Que él trabajara / trabajase	Que él supiera / supiese	Que él viniera / viniese
Que nosotros trabajáramos / trabajásemos	Que nosotros supiéramos / supiésemos	Que nosotros viniéramos / viniésemos
Que vosotros trabajarais / trabaja seis	Que vosotros supierais / supie seis	Que vosotros vinierais / vinie seis
Que ellos trabajaran / trabajasen	Que ellos supieran / supiesen	Que ellos vinieran / viniesen

Em nosotros, a vogal antes de -ramos / -semos leva sempre acento (habláramos, tuviésemos).

1. El responsable de IT nos pidió que _____ el ordenador antes de cambiar la configuración del módem. (*O responsável de TI nos pediu que reiniciássemos o computador antes de mudar a configuração do modem.*)
 - a. reiniciaremos
 - b. reiniciamos
 - c. reiniciáramos
 - d. reiniciásemos
2. No creía que el escáner _____ sin instalar el controlador nuevo. (*Não acreditava que o scanner funcionasse sem instalar o novo driver.*)
 - a. funcione
 - b. funcionara
 - c. funcionaría
 - d. funcionó

1. reiniciáramos 2. funcionara



Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. Te pido que trabajes desde casa mañana para terminar el informe.

(Queria que trabalhasses de casa amanhã para terminar o relatório.)

2. El jefe nos pide que sepamos usar la nueva herramienta antes del viernes.

(O chefe queria que soubéssemos usar a nova ferramenta antes de sexta-feira.)

3. Mi compañera me pide que venga a la reunión aunque esté de vacaciones.

(Minha colega queria que eu viesse à reunião mesmo que estivesse de férias.)

1. *Queria que trabajaras desde casa mañana para terminar el informe.* **2.** *El jefe quería que supiéramos usar la nueva herramienta antes del viernes.* **3.** *Mi compañera quería que viniera a la reunión aunque estuviera de vacaciones.*

Corrija o erro

1. Si la app vendría con un tutorial, la usaríamos más.

Se a app viesse com um tutorial, nós a usaríamos mais.

2. Me habría gustado que el portátil funcionaría sin reinicios.

Eu teria gostado que o portátil funcionasse sem reinícios.

1. *Si la app viniera con un tutorial, la usaríamos más.* **2.** *Me habría gustado que el portátil funcionara sin reinicios.*

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|-----------------------------|---|
| a. Sincronizar | 1. Modificar opciones para que un programa o dispositivo funcione como tú quieras. |
| b. Bloquearse el ordenador | 2. Hacer que dos dispositivos compartan datos, como si estuvieran siempre actualizados. |
| c. Cambiar la configuración | 3. Dejar de responder, como cuando el sistema no reconoce acciones del usuario. |

a-2 b-3 c-1



2. Aviso interno: migração para ferramentas na nuvem (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: hoja de cálculo, base de datos, configuración, bloquea, sincronización, escritorio, reiniciar el ordenador



El viernes por la tarde la empresa migrará el gestor de proyectos y el repositorio de documentos a una solución en la nube. Durante la ventana de mantenimiento se recomienda no editar archivos compartidos ni subir versiones nuevas. Para evitar pérdidas, guarda una copia local y comprueba que la (1) _____ esté activa en tu portátil antes de salir de la oficina. Si trabajas desde casa, verifica tu conexión y el acceso a la (2) _____ .

Tras la migración, el soporte sugiere (3) _____ y revisar la (4) _____ de permisos. Si el ordenador se (5) _____ al abrir una (6) _____ grande, cierra otras aplicaciones y vuelve a intentarlo. También se habilitará un formulario para reportar incidencias, adjuntando capturas del (7) _____ y el enlace al documento afectado. El lunes por la mañana se enviará un resumen con mejoras y pasos pendientes.

Na sexta-feira à tarde, a empresa migrará o gestor de projetos e o repositório de documentos para uma solução na nuvem. Durante a janela de manutenção, recomenda-se não editar arquivos compartilhados nem enviar novas versões. Para evitar perdas, salve uma cópia local e verifique se a sincronização está ativa no seu notebook antes de sair do escritório. Se você trabalha de casa, verifique sua conexão e o acesso ao banco de dados.

Após a migração, o suporte sugere reiniciar o computador e revisar a configuração de permissões. Se o computador travar ao abrir uma planilha grande, feche outros aplicativos e tente novamente. Também será habilitado um formulário para relatar incidentes, anexando capturas de tela da área de trabalho e o link para o documento afetado. Na segunda-feira de manhã, será enviado um resumo com melhorias e etapas pendentes.

(1) sincronización, (2) base de datos, (3) reiniciar el ordenador, (4) configuración, (5) bloquea, (6) hoja de cálculo, (7) escritorio

1. Qué medidas concretas recomienda el aviso para reducir riesgos antes y después de la migración y por qué podrían ser importantes en tu trabajo diario?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. La persona tuvo un problema con el equipo, pero lo resolvió reiniciándolo.
2. Para evitar fallos, decidió dejar de usar el almacenamiento en la nube y guardar solo en el ordenador.
3. Antes de irse, verificó la conexión del sonido y del monitor para una reunión.

1-V 2-X 3-V

Verdadeiro Falso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Escolha a solução correta

1. El técnico recomendó que, antes de la videollamada, _____ los documentos con el almacenamiento en la nube para evitar versiones distintas.

a. sincronizáramos b. sincronizaremos
d. sincronizamos

2. La jefa pidió que _____ la base de datos en cuanto llegara el módem nuevo, porque el sistema llevaba días dando errores.

a. sincronizasteis b. sincronizarais
d. sincronizaran

3. Me preocupaba que _____ el ordenador justo cuando estaba grabando el archivo y por eso fui guardando cambios cada dos minutos.

a. se bloqueara b. se bloqueó
d. se bloqueaba

1. sincronizáramos 2. sincronizarais 3. se bloqueara

(O técnico recomendou que, antes da videochamada, sincronizássemos os documentos com o armazenamento na nuvem para evitar versões diferentes.)

(A chefe pediu que sincronizásseis a base de dados assim que chegasse o modem novo, porque o sistema vinha há dias apresentando erros.)

c. sincronizáis

(Eu me preocupava que o computador travasse justamente quando eu estava gravando o arquivo e, por isso, fui salvando as alterações a cada dois minutos.)

c. se bloquearía

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Portátil bloqueado durante reunião

Marta (jefa de proyecto):

Diego, estoy en la reunión con el cliente y el portátil se me ha bloqueado justo al maximizar el documento; el cursor no responde y no puedo pinchar en nada.

(Diego, estou na reunião com o cliente e o notebook travou bem na hora de maximizar o documento; o cursor não responde e não consigo clicar em nada.)



Diego (soporte TI): *Vale, respira: intenta minimizar la ventana con Alt+Tab; si no funciona, fuerza el cierre y reinicia el ordenador, pero antes comprueba si el archivo se ha guardado en el almacenamiento en la nube.*

(Ok, respira: tente minimizar a janela com Alt+Tab; se não funcionar, force o fechamento e reinicie o computador, mas antes verifique se o arquivo foi salvo no armazenamento em nuvem.)

Marta (jefa de proyecto): *Creo que estaba en la nube, pero no sé si se sincronizó; tengo un enlace a la última versión en el escritorio.*

(Acho que estava na nuvem, mas não sei se sincronizou; tenho um link para a última versão na área de trabalho.)

Diego (soporte TI): *Perfecto: al volver a entrar, abre ese enlace y comprueba el historial; si falta algo, revisamos la sincronización y cambiamos la configuración para que guarde automáticamente cada minuto.*

(Perfeito: ao entrar de novo, abra esse link e verifique o histórico; se faltar algo, vamos revisar a sincronização e mudar a configuração para salvar automaticamente a cada minuto.)

Marta (jefa de proyecto): *Hecho, reinicio ya; si vuelve a pasar, ¿puede deberse al módem o a la base de datos de la empresa?*

(Feito, vou reiniciar agora; se acontecer de novo, pode ser por causa do modem ou do banco de dados da empresa?)

1. ¿Qué pasos le recomienda Diego a Marta para recuperar el trabajo sin perder los cambios?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Si tuviera que..., configuraría... / Me resultó útil guardar el archivo en la nube y sincronizarlo. / Si el ordenador se bloqueara, lo reiniciaría y cambiaría la configuración.



1. ¿Qué herramientas digitales utilizas a diario en el trabajo y para qué las necesitas (por ejemplo, una hoja de cálculo, un procesador de textos o el almacenamiento en la nube)?
-
2. Piensa en un problema técnico reciente (por ejemplo, el ordenador se bloqueó, no funcionaba el módem o no se sincronizaban los archivos): ¿qué hiciste para solucionarlo y qué habrías hecho si no funcionara?
-

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Assunto: Arquivo do relatório - não se sincroniza

Olá, Marta:

Estou com o relatório na **hoja de cálculo** do grupo (a que temos em **armazenamento na nuvem**) e desde ontem não vejo as alterações. Aparece-me um **erro de sincronizar** e, quando tento abrir o **enlace**, às vezes fica **bloqueado o computador**. Já tentei **reiniciar o computador** e mudar de navegador, mas continua igual.

¿Podes olhar se o **enlace** é o correto e dizer-me se já **gravaste** o arquivo na pasta partilhada? Preciso de ter a versão final antes das 16:00.

Gracias,
Lucía



Escreva uma resposta apropriada: *¿Podrías confirmarme si el archivo está en la carpeta compartida? / Es posible que ayer se guardara en otra carpeta, por eso no se sincronizó. / Si te parece, para evitar más errores, podemos trabajar en una copia local y luego subirla.*

Verbs importantes

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes

Sincronizar (*sincronizar*)

Subjuntivo pretérito imperfecto

sincronizara/sincronizase

sincronizaras/sincronizases

sincronizara/sincronizase

sincronizáramos/sincronizásemos

sincronizarais/sincronizaseis

sincronizaran/sincronizasen

Bloquearse (*bloquear-se*)

Subjuntivo pretérito imperfecto

me bloqueara/me bloquease

te bloquearas/te bloqueases

se bloqueara/se bloquease

nos bloqueáramos/nos

bloqueásemos

os bloquearais/os bloqueaseis

se bloquearan/se bloqueasen